

Max KOHN : *Claude Hampel, maintenir le yiddish ouvert sur la vie*

J'ai appris avec beaucoup de tristesse la mort de mon ami Claude Hampel le 11 novembre 2016. Je ne m'y attendais pas. On ne s'attend jamais à perdre un être cher. Ce n'est jamais le moment. Je le savais malade, atteint d'un cancer très rare. Il m'en avait parlé avec son humour habituel. Il était en guerre contre sa maladie, son ennemi personnel comme il disait. Oui mais voilà, sa vie s'est arrêtée. Depuis très longtemps jusqu'aujourd'hui, Claude m'a proposé de participer de nombreuses fois aux activités du Cercle Bernard Lazare, à ses émissions de radio en yiddish et, en 2002, il m'a proposé de tenir une chronique mensuelle dans *Les Cahiers Bernard Lazare*, « l'œil du psy ». Nous avons à cette occasion des échanges sur les différents thèmes que j'abordais. J'écrivais ces chroniques en me demandant ce qu'il en penserait et ce qu'il pourrait avoir à en dire. Elles font partie d'un échange avec lui sur des thèmes variés. Aussi me manque-t-il beaucoup. Il me manque aussi car dans la tâche de maintenir ouvert le yiddish sur la vie, de ne pas en faire une chose morte, il tenait sa place et bien sûr dans le cadre du Prix Cukierman. Claude aimait le yiddish malgré une histoire difficile pour des hommes de sa génération. On peut réécouter sa voix dans les interviews que j'ai faites de lui.

Di yidishe sho sur Radio J, Cercle Bernard Lazare, Paris, France,
<http://www.maxkohn.com/interviews-yiddish-12/>

Interview de Claude Hampel, rédacteur en chef des Yiddische Heftn, Cahiers Yiddish, Paris, sur SBS Radio Yiddish, Melbourne, Australie, 16 novembre 2008.
<http://www.maxkohn.com/interviews-yiddish-3/>